

**1. 2022 DRAFT OPERATING AND CAPITAL BUDGET – FINANCE AND
ECONOMIC DEVELOPMENT COMMITTEE
BUDGETS PRÉLIMINAIRES DE FONCTIONNEMENT ET
D’IMMOBILISATIONS DE 2022 - COMITÉ DES FINANCES ET DU
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

COMMITTEE RECOMMENDATIONS

That Council, sitting as Committee of the Whole, approve the Finance and Economic Development Committee 2022 Draft Operating and Capital Budget, as follows:

- 1. Elected Officials - Operating Resource Requirement (page 2);**
- 2. Office of the City Clerk Budget, as follows;**
 - a) User fees (pages 6-7);**
 - b) Operating Resource Requirement (revised page 5);**
- 3. City Manager’s Office Operating Resource Requirement (page 9);**
- 4. Transit Services, Rail Construction Program Service Budget as follows:**
 - a) User fees (pages 12-14);**
 - b) Operating Resource Requirement (page 11);**
- 5. Planning, Infrastructure and Economic Development Department Budget, as follows:**
 - a) General Manager’s Office and Business and Technical Support Services – Operating Resources Requirement (page 15);**
 - b) Economic Development and Long-Range Planning, as follows:**

- ii. **Operating Resource Requirement (page 39);**
 - c) **Corporate Finance – Operating Resource Requirement (page 43);**
 - d) **Payroll, Pensions and Benefits Services – Operating Resource Requirement (page 45);**
8. **Non-Departmental - Operating Resource Requirement (page 48-51).**
9. **Finance and Economic Development Committee Capital Budget (page 52, individual projects listed on pages 103-108)**

RECOMMANDATIONS DU COMITÉ

Que le Conseil, siégeant en comité plénier, d'approuver son budget préliminaire de fonctionnement et d'immobilisations de 2022 comme suit :

1. **Représentants élus – Besoins en ressources de fonctionnement (page 2);**
2. **Bureau du greffier municipal :**
 - a) **Frais d'utilisation (pages 6 et 7);**
 - b) **Besoins en ressources de fonctionnement (révisé, page 5);**
3. **Bureau du directeur municipal – Besoins en ressources de fonctionnement (page 9);**
4. **Direction générale des services de transport en commun – Programme de construction du train léger :**
 - a) **Frais d'utilisation (pages 12 à 14);**
 - b) **Besoins en ressources de fonctionnement (page 11);**
5. **Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique :**

- a) **Bureau du directeur général et Services de soutien technique et aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement (page 15);**
 - b) **Direction du développement économique et de la planification à long terme :**
 - i. **Frais d'utilisation (page 19);**
 - ii. **Besoins en ressources de fonctionnement (page 18);**
 - c) **Bureau des biens immobiliers municipaux :**
 - i. **Frais d'utilisation (page 22);**
 - ii. **Besoins en ressources de fonctionnement (page 21);**
- 6. Direction générale des services novateurs pour la clientèle :**
- a) **Bureau de la directrice générale et Services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement (page 23);**
 - b) **Transformation des services – Besoins en ressources de fonctionnement (page 25);**
 - c) **Information du public et relations avec les médias – Besoins en ressources de fonctionnement (page 27);**
 - d) **Ressources humaines – Besoins en ressources de fonctionnement (page 29);**
 - e) **ServiceOttawa :**
 - i. **Frais d'utilisation (page 32);**
 - ii. **Besoins en ressources de fonctionnement (page 31);**
 - f) **Services juridiques – Besoins en ressources de fonctionnement (page 34);**
 - g) **Services de l'approvisionnement – Besoins en ressources de fonctionnement (page 36);**

- 7. Direction générale des services des finances :**
- a) Cheffe des finances et trésorière municipale, et Services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement (page 37);**
 - b) Services des recettes :**
 - i. Frais d'utilisation (pages 40 et 41);**
 - ii. Besoins en ressources de fonctionnement (page 39);**
 - c) Service des finances municipales – Besoins en ressources de fonctionnement (page 43);**
 - d) Administration de la paie, Régimes de retraite et Avantages sociaux – Besoins en ressources de fonctionnement (page 45);**
- 8. Services non liés aux directions générales – Besoins en ressources de fonctionnement (pages 48 à 51);**
- 9. Budget d'immobilisations du Comité des finances et du développement économique (page 52, projets individuels énumérés aux pages 103 à 108).**

DOCUMENTATION/DOCUMENTATION

1. Deputy City Treasurer's Report, Corporate Finance, Finance Services Department, dated November 3, 2021, (ACS2021-FSD-FIN-0025)

Rapport de la Trésorière municipale adjointe, Finances municipales, Direction générale des services des finances, daté le 3 novembre 2021, (ACS2020-FSD-FIN-0025)
2. 2022 Draft Budget Finance and Economic Development Committee (Condensed and Full) (ACS2021-FSD-FIN-0025) REVISED

Budgets préliminaires de 2022 du Comité des finances et du développement économique (abrégé) (ACS2021-FSD-FIN-0025) REVISÉ

3. Extract of draft Minutes, Finance and Economic Development Committee,
7 December 2021

Extrait de l'ébauche du procès-verbal, Comité des finances et du
développement économique, le 7 décembre 2021